

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение
«Кубанский государственный
университет»
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)
350004, г. Краснодар, ул. Ставропольская, д.149,
тел.: (861) 219-95-02, факс: 219-95-17
http://www.kubsu.ru E-mail: rector@kubsu.ru
ОКПО 02663847 ОГРН 1022301972516
ИНН 2312084700 КПП 231201001
Зд. 04.2026 № 208/09



«УТВЕРЖДАЮ»
Проректор ФГБОУ ВО
«Кубанский государственный
университет» по научной
работе и инновациям
М.В. Шарафан

«22» апреля 2026 года

ОТЗЫВ

ведущей организации

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»
о диссертации Аливалиевой Джамилат Абдулкадировны
«Языковая репрезентация духовно-нравственных ценностей человека в
паремиологической картине аварского, русского и английского языков»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических
наук по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-
сопоставительная лингвистика (филологические науки)
(Махачкала, 2026)

Актуальность темы диссертационного исследования Д.А. Аливалиевой высока, что обусловлено рядом существенных для теоретической, прикладной и сравнительно-сопоставительной лингвистики факторов: новизной представленной концепции и эмпирического материала, репрезентированного в теоретико-сопоставительном ракурсе в аварском, русском и английском языках; существующей необходимостью многостороннего исследования и сопоставления специфики духовно-нравственных концептов паремиологической картины мира в аварском, русском и английском языке в когнитивном, лингвокультурологическом, сравнительно-сопоставительном и структурно-семантическом аспектах; потребностью в углублении и расширении знаний о механизмах и результатах языковой репрезентации духовно-нравственных ценностей человека в паремиологической картине мира в разноструктурных языках.

Степень обоснованности и достоверности научных положений, результатов и теоретических выводов, сформулированных в диссертации, достаточно высока, что представляет собой результат исследования теоретического и эмпирического материала ПРО ЦЕННОСТИ ... как средства ... в аварском, русском и английском языках. Достоверность и обоснованность научных положений и аргументированных выводов достигается также за счёт серьезной методологической базы диссертационной работы, общетеоретический уровень которой отражает достаточную степень сформированности умений и навыков самостоятельной научно-исследовательской деятельности Д.А. Аливалиевой.

Новизна научных результатов диссертационного исследования убедительна и не вызывает сомнений: впервые в исследовательское поле теоретической и сравнительно-сопоставительной лингвистики включены как

главный предмет изучения понятие «духовно-нравственные ценности» и их репрезентация в паремиологической картине мира разноструктурных аварского, русского и английского языков, характеризующихся лингвокультурной и лингвоконфессиональной спецификой; впервые осуществлены отбор, систематизация, дескрипция и моделирование концептуальных феноменов на основе паремий в трёх разноструктурных языках. Новизна научных положений и выводов заключается также в представлении семиотико-когнитивной, духовно-нравственной, ментальной и этнокультурной специфики паремиологических и категориально-понятийных систем каждой из рассматриваемых национальных лингвокультур.

Научной новизной характеризуется впервые предпринятое изучение и описание в сопоставительном плане духовных и нравственных концептов в структуре паремиологической картины мира аварского, русского и английского языков; осуществлён новый подход к интерпретации и описанию духовно-нравственных ценностей и их концептуальных образований; новым является языковая репрезентация содержательного наполнения базового для этнокультурной идентичности понятия «духовно-нравственные ценности»; впервые выявлены и смоделированы духовно-нравственные концепты ЯХІ/ЧЕСТЬ/ HONOUR и БОЖИ/ ВЕРА/ FAITH, нравственные концепты НАМУС/ СОВЕСТЬ/ CONSCIENCE.

Первая глава «Когнитивно-семантические основания исследования духовно-нравственных ценностей в паремиологической картине мира» (с. 14-30) посвящена изучению и описанию паремиологического пространства как части языковой картины мира; характеристике ценностей в лингвистической аксиологии, а также рассмотрению проблематики духовно-нравственных ценностей в лингвистике.

Во *второй главе* «Языковая репрезентация нравственных ценностей в аварской, русской и английской паремиологических картинах мира» (с.31-100) рассматриваются ассоциативные поля каждого из нравственных концептов НАМУС/ СОВЕСТЬ/ CONSCIENCE в аварской, русской и английской паремиологических картинах мира; даётся также описание ассоциативных полей нравственных концептов НИЧ/ СТЫД/ SHAME в аварском, русском и английском языках, исследуются другие вопросы вербализации нравственных концептов в этих языках.

Третья глава «Вербализация духовных ценностей и антиценностей в аварской, русской и английской паремиологических картинах мира» (с.100-154) посвящена многофакторному описанию духовных концептов БОЖИ/ ВЕРА/ FAITH в аварском, русском и английском языках; рассматривается ядро, а также ближняя, дальняя и крайняя периферия номинативного поля духовных концептов; представлена характеристика антиценностей ГОРДОСТЬ и ЛОЖЬ и другие аспекты вербализации духовных ценностей в трёх разноструктурных языках.

Диссертационное исследование Аливалиевой Джамилат Абдулкадировны во всех позициях отражает самостоятельный ракурс анализа, описания и интерпретации духовно-нравственных ценностей человека в паремиологической картине мира и их концептуальных форм в трёх разноструктурных языках, а также **личный вклад диссертанта** в разработку выбранной научной проблематики.

Теоретические наблюдения и результаты анализа языковой репрезентации духовно-нравственных ценностей в паремиологической картине мира аварского, русского и английского языков проиллюстрированы 4-мя интересными таблицами (с.с. 33-34, 43-44, 45, 53), отражающими различные существенные аспекты

представленных языковых феноменов.

Выводы, положения и научные позиции диссертанта характеризуются научной значимостью и актуальны для сравнительно- сопоставительного, теоретического и прикладного языкознания, когнитивной лингвистики, лингвоконцептологии, лингвокультурологии, аксиологии, этнолингвистики, общей и сравнительной лингвоконфессиологии, для межкультурной и межконфессиональной коммуникации.

Положения, выносимые на защиту, основаны на достаточных и достоверных выводах и результатах, полученных диссертантом самостоятельно в ходе проведения исследования. Особый научный интерес и значимость для сравнительно-сопоставительного языкознания, лингвокультурологии, аксиологии, межкультурной и межконфессиональной коммуникации представляют 4, 5 и 6 положения, выносимые на защиту, содержащие новое выводное знание.

В процессе многофакторного анализа языковой репрезентации духовно-нравственных ценностей человека в паремиологической картине мира аварского, русского и английского языков на основе суперконцептов НАМУС /СОВЕСТЬ/ CONSCIENCE, НИЧ/ СТЫД/SHAME, ЯХI/ ЧЕСТЬ/HONOUR, БОЖИ/ ВЕРА/ FAITH диссертант приходит к важному выводу о том, что, например, «в паремиологической картине мира аварского языка добро является важнейшей ценностью, поэтому аварские паремии призывают к совершению добрых деяний» (с.39) и др. Д.А. Аливалиева отмечает важную особенность: «В отличие от аварского языка, где материал ассоциативного эксперимента совпадает с паремиологической картиной мира аварского языка только на 27 %, в русском языке ассоциативные реакции респондентов совпадают с паремиологической картиной мира русского языка на 47 %. ... материал ассоциативного эксперимента совпадает с паремиологической картиной мира русского языка» (с.47).

Поддерживаем выводы и мнение диссертанта о том, что «исследование духовно-нравственных ценностей этноса через сопоставление разноструктурных языков является важным аспектом определения и развития межкультурного диалога в современном мире» (с.4) и др.

Считаем, что поставленные соискателем *цели достигнуты, задачи – решены*: выявлены особенности когнитивно-семантического моделирования и интерпретации номинативных полей духовно-нравственных концептов; описаны в сопоставительном аспекте ценностные составляющие ключевых концептов паремиологической картины мира в каждом из разноструктурных языков; на материале единиц паремиологической картины мира аварского, русского и английского языков установлена этническая и ментальная специфика осмысления духовных и нравственных концептов языковым сознанием представителей данных лингвокультурных сообществ.

Теоретически значимыми для науки являются следующие результаты, полученные автором диссертации самостоятельно: выявление и описание наиболее релевантных для человека и социума духовных и нравственных ценностей в современную эпоху; установление универсальных и этноспецифических признаков-маркеров и особенностей языковой репрезентации духовно-нравственных концептов в паремиологической картине мира трёх разноструктурных языков, отражающих различные конфессионально-этические системы; обоснование аксиологического статуса базового для

лингвокультурологии и аксиологической лингвистики понятия «духовно-нравственные ценности»; разработка концепции вербально-конфессиональной картины мира как отражения системы духовно-нравственных ценностей и др.

Исследование Аливалиевой Джамилат Абдулкадировны вносит определенный вклад в дальнейшее развитие актуальных проблем сравнительно-сопоставительного, теоретического и прикладного языкознания, теории языка; когнитивистики, паремиологии, межкультурной и межконфессиональной коммуникации, аксиологической лингвистики; способствует углублению, уточнению и корректировке ряда теоретических позиций в сфере межкультурной коммуникации и лингвоконцептологии; способствует расширению знаний в области изучения духовно-нравственных ценностей человека и социума как основы национальной и этнокультурной идентичности, что в целом определяет теоретическую значимость исследования.

Рекомендации по практическому использованию результатов и выводов диссертации. Результаты, выводы и материалы диссертации окажутся полезными для исследователей, занимающихся актуальными проблемами в области сравнительно-сопоставительного, теоретического и прикладного языкознания, теории языка; когнитивной лингвистики, аксиологической лингвистики, паремиологии, языковой картины мира, этнолингвистики и др.

Материалы исследования могут быть использованы также в практике преподавания лекционных курсов по лексикологии, фразеологии и паремиологии, лингвоконцептологии, лингвокультурологии, теории перевода, социолингвистике, этнолингвистике, а также в практике преподавания английского языка в русскоязычной аудитории; при составлении двуязычных учебных словарей паремий сферы «Духовно-нравственные ценности»; в практике преподавания в вузе дисциплин «Общее языкознание», «Сопоставительная паремиология», «Паремиология аварского языка», «Паремиология английского языка», «Паремиология русского языка», «Аксиологическая лингвистика» и др.

Достаточный теоретический уровень диссертационного исследования и точка зрения диссертанта на многие актуальные вопросы позволили возможность сделать некоторые уточнения, замечания и задать вопросы, вызванные интересом к данной научной проблеме:

1. При характеристике теоретической значимости исследования не конкретизированы её основные позиции, отмечается только, что «предложена целостная концепция подхода к синхронному описанию паремиики разноструктурных языков в контексте ключевых духовно-нравственных концептов» (с.9). Целесообразно было бы уточнить базовые фрагменты данной концепции и их теоретическую значимость.

2. В третьем положении, выносимом на защиту, отмечается, что аксиологические концепты необходимо изучать «с учетом антиценностей», что позволит более глубоко понять «ценностную картину общества» (с. 10). На наш взгляд, желательно дать уточняющую дефиницию этому термину.

3. Не совсем корректна фраза о «дагестанской паремиологической картине мира» (с.9) с терминологической точки зрения. Какой смысл вкладывает диссертант в это определение и о каком языке идёт речь?

4. В диссертации во Введении отсутствует раздел «Объём картотеки выборки» и не представлены конкретные данные о количестве проанализированных аварских, русских и английских паремийных единиц.

5. В некоторых фрагментах диссертации основной акцент делается на **количественном** соотношении тех или иных концептов в исследуемых разноструктурных языка и отсутствует анализ и теоретическое обоснование **причины** установленных различий в результатах языковой репрезентации тех или иных концептов, как, например, в следующей части работы: «В паремиологической картине мира русского языка было выявлено больше паремий с концептом ЛОЖЬ в сравнении с паремиологическими картинами мира аварского и английского языков» (с.155). Хотелось бы узнать причины такого результата языковой репрезентации данного концепта в трёх языках.

6. В работе встречаются отдельные технические погрешности, различного рода неточности, пропуски пунктуационных знаков, нарушения стилистических норм и др.; в названии диссертации на титульном листе пропущено слово «**мира**» («... в паремиологической картине аварского, русского и английского языков»), которое последовательно прослеживается в самом тексте диссертации при анализе и описании специфики языковой репрезентации духовно-нравственных ценностей человека в **паремиологической картине мира**.

Высказанные вопросы, замечания и уточнения, однако, не снижают научной значимости этой самостоятельной квалификационной работы.

Автореферат диссертационной работы Аливалиевой Джамилат Абдулкадировны отражает её содержание.

Полученные результаты исследования Аливалиевой Джамилат Абдулкадировны прошли широкую апробацию. 11 публикаций по теме диссертации (5 из которых опубликованы в журналах из списка ВАК РФ) отражают её главные результаты и выводы.

Отмеченное выше даёт все основания заключить, что диссертация Аливалиевой Джамилат Абдулкадировны «Языковая репрезентация духовно-нравственных ценностей человека в паремиологической картине аварского, русского и английского языков» представляет собой законченную научно-квалификационную работу, основные положения, выводы и результаты которой отвечают квалификационной специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика и области знаний – филологии.

Диссертационная работа Д.А. Аливалиевой **выполнена в рамках паспорта специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика:** (1. Лингвистическая теория как феномен культуры; 2. Направления современного языкознания и используемые в них методы описания языков; 4. Исследование языка, мышления и познания методами психолингвистики, нейролингвистики и когнитивной лингвистики; 8. Язык в контексте культуры. Исследование языка с использованием методов культурологии, этнологии и антропологии; 11. Исследование языка как системы знаков. Языковая форма, семантика и прагматика языка).

Диссертационное исследование «Языковая репрезентация духовно-нравственных ценностей человека в паремиологической картине аварского, русского и английского языков» соответствует критериям и отвечает всем требованиям, установленным в пунктах 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» Постановления Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 с изменениями в ред. Постановления Правительства РФ от 16. 10. 2024 г., а его автор, Аливалиева Джамилат Абдулкадировна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – Теоретическая,

прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором Буяновой Л.Ю., рассмотрен и утвержден на заседании кафедры общего и славяно-русского языкознания федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный университет» 20 апреля 2026 г., протокол № 8 .

Заведующий кафедрой общего и славяно-русского языкознания
ФГБОУ ВО «Кубанский
государственный университет»
доктор филологических наук, профессор

Е.Н. Лучинская

350040 Краснодарский край, г. Краснодар,
ул. Ставропольская 149
rector@kubsu.ru
Тел. 8(861)2199502, 2199517



Подлинность подписи

Лучинской Е.Н.

ЗАВЕРЯЮ

Специалист по кадрам

Буяновой Л.Ю.

